

DIN EN 13977:2007-11 (D)

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherheitsanforderungen an tragbare Maschinen und Rollwagen für Bau und Instandhaltung; Deutsche Fassung EN 13977:2005+A1:2007

Inhalt	Seite
Vorwort	4
0 Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
1.1 Allgemeines	6
1.2 Gültigkeit dieses Dokumentes	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	9
5.1 Allgemeines	9
5.2 Handhabungseinrichtungen.....	9
5.2.1 Transport- und/oder Bediengriffe	9
5.2.2 Zusätzlicher Handgriff, Anschlagpunkt und Zurrpunkte.....	10
5.3 Räder und Rollen.....	10
5.4 Feststelleinrichtungen	10
5.5 Befestigungseinrichtungen und Abstützungen	11
5.6 Energieerzeugungs- und -übertragungseinrichtungen.....	11
5.6.1 Elektrische Anlage	11
5.6.2 Hydraulische, pneumatische und mechanische Energieübertragung	11
5.7 Werkzeuge.....	11
5.8 Verriegelungseinrichtung.....	11
5.9 Anordnung der Bedienelemente.....	11
5.10 Warneinrichtungen.....	11
5.11 Isolierung gegen externe elektrische Spannungen	12
5.11.1 Kurzschließen der Gleisstromkreise	12
5.11.2 Oberleitungen	12
5.12 Beleuchtung.....	12
5.13 Schutz vor Emissionen von Schadstoffen.....	12
5.14 Anstriche	12
5.15 Standsicherheit.....	12
5.16 Einhalten der Begrenzungslinie.....	13
5.17 Zeit für das Räumen des Gleises	13
6 Feststellen der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	13
6.1 Allgemeines	13
6.2 Bauartprüfung.....	13
6.3 Konformitätsprüfung.....	13
6.4 Prüfmethoden	14
6.4.1 Allgemeines	14
6.4.2 Sichtprüfung	14
6.4.3 Messung	14
6.4.4 Prüfungen.....	14
6.5 Konformitätsbewertungsverfahren	14
6.5.1 Bauartprüfung.....	14
6.5.2 Konformitätsprüfung.....	14
6.5.3 Kennzeichnung der Konformität.....	14

7	Benutzerinformationen	15
7.1	Allgemeines.....	15
7.2	Betriebsanleitung.....	15
7.3	Anleitung für den Zusammenbau.....	15

7.4	Anleitung für den Gebrauch	15
7.4.1	Zusätzliche Informationen	15
7.4.2	Gebrauchseinschränkungen	16
7.4.3	Gebrauch in der Nähe von Stromschienen	16
7.4.4	Augenschutz	17
7.4.5	Abgaswerte des Motors	17
7.4.6	Kraftstoffbehälter	17
7.4.7	Masse	17
7.4.8	Standsicherheit	17
7.4.9	Einhalten der Begrenzungslinie	17
7.4.10	Räumen aus dem Gleis	17
7.4.11	Verriegelungseinrichtung	17
7.4.12	Anleitung für die Instandhaltung	18
7.4.13	Anleitung für die Ausbildung	18
7.5	Kennzeichnung	18
7.5.1	Basiskennzeichnung	18
7.5.2	Zusätzliche Kennzeichnung	19
7.6	Warnzeichen und Symbole	19
Anhang A (normativ) Liste der signifikanten Gefährdungen		20
Anhang B (normativ) Begrenzungslinie für tragbare Maschinen und Rollwagen		22
Anhang C (normativ) Bauartprüfung		24
C.1	Identifizierung	24
C.2	Technische Dokumentation	24
C.3	Prüfung der Konformität nach DIN EN 13977	24
Anhang D (informativ) Bescheinigung der Bauartzulassung		27
Anhang E (normativ) Kennzeichnung der tragbaren Maschinen und Rollwagen		28
Anhang F (normativ) Konformitätsprüfung		29
F.1	Identifizierung	29
F.2	Prüfung der Konformität nach DIN EN 13977	29
F.3	Bescheinigung der Konformität mit der Bauart	31
Anhang G (informativ) Spezielle Bedingungen		32
Anhang H (informativ) Schienentrennschleifmaschinen		33
Anhang I (normativ) !Lärminderung		34
Anhang J (normativ) Geräusch-Messverfahren für tragbare Maschinen und Rollwagen für Bau und Instandhaltung – Genauigkeitsklasse 2 und 3		35
J.1	Anwendungsbereich	35
J.2	Begriffe	35
J.3	Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels am Arbeitsplatz oder anderen festgelegten Orten	35
J.4	Bestimmung des Schalleistungspegels	35
J.5	Aufstellungs- und Montagebedingungen	35
J.6	Betriebsbedingungen	36
J.7	Messunsicherheiten	37
J.8	Aufzeichnungen	37
J.9	Ergebnisbericht	38
J.10	Angabe und Nachprüfung von Geräuschemissionswerten	38
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EC		40
Literaturhinweise		41